

**I**

© Aprimatic S.p.A., 2002. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o tradotta in altre lingue o formata senza il consenso scritto di Aprimatic S.p.A.

Le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso. Pertanto il presente documento potrebbe non corrispondere esattamente alle caratteristiche del prodotto.

**Licenze e marchi**  
Il logotipo "Aprimatic" è un marchio registrato di Aprimatic S.p.A.  
Stampato in Italia.

**Scopo del manuale**  
Questo manuale è stato redatto dal costruttore ed è parte integrante del prodotto. Le informazioni in esso contenute sono indirizzate agli operatori esperti che eseguono l'installazione e la manutenzione straordinaria. La costante osservanza delle informazioni contenute nel manuale garantisce la sicurezza dell'uomo, l'economia di esercizio e una più lunga durata di funzionamento del prodotto. Al fine di evitare manovre errate e il conseguente rischio di incidenti, è importante leggere attentamente questo libretto, rispettando scrupolosamente le informazioni fornite.

**GB**

© Aprimatic S.p.A., 2002. All rights reserved. No part of this document may be reproduced or translated into any other language or form without the written permission of Aprimatic S.p.A.

The product specifications may be modified without prior notice. Therefore this document may not correspond exactly to the characteristics of the product.

**Licences and trademarks**  
The "Aprimatic" logo is a trademark registered by Aprimatic S.p.A.  
Printed in Italy.

**Purpose of the manual**  
This manual was prepared by the manufacturer and is an integral part of the product. The information it contains is addressed to expert operators that carry out the installation and extraordinary maintenance. Strict observation of the instructions contained in the manual will ensure safety, optimum operation and prolonged functioning of the product. To avoid incorrect manoeuvres and the consequent risk of accidents, it is important to read this manual carefully, strictly observing the instructions given.

**F**

© Aprimatic S.p.A., 2002. Tous droits réservés. Aucune partie du présent document ne peut être dupliquée ou traduite dans d'autres langues sans l'autorisation écrite de Aprimatic S.p.A.

Les caractéristiques du produit peuvent être soumises à modifications sans préavis. Le présent document peut de ce fait ne pas correspondre exactement aux caractéristiques du produit.

**Licences et marques**  
Le logotype «Aprimatic» est une marque déposée de Aprimatic S.p.A.  
Imprimé en Italie.

**But du manuel**  
Ce manuel a été rédigé par le fabricant et fait partie intégrante du produit. Les informations qui y sont contenues s'adressent aux opérateurs spécialisés qui effectuent le montage et les interventions d'entretien ultérieur. L'observation constante des instructions contenues dans ce manuel garantit la sécurité des personnes, une économie de service et une plus longue durée de vie du produit. Pour éviter toutes fausses manœuvres et donc tous risques d'accidents, lire attentivement ce manuel et respecter scrupuleusement les informations qui y sont contenues.

**D**

© Aprimatic S.p.A., 2002. Alle Rechte vorbehalten. Jede Vervielfältigung oder Übersetzung in andere Sprachen bzw. Formate, auch auszugsweise, muß von Aprimatic S.p.A. schriftlich genehmigt werden.

Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten. Es sind daher Abweichungen zwischen den hier angegebenen Daten und den Daten des Produkts möglich.

**Lizenzen und Warenzeichen**  
Das Logo "Aprimatic" ist ein eingetragenes Warenzeichen der Aprimatic S.p.A.  
Gedruckt in Italien.

**Zweck des Handbuchs**  
Dieses Handbuch wurde vom Hersteller verfasst und ist wesentlicher Bestandteil des Produkts. Die darin enthaltenen Informationen richten sich an erfahrenes Montage- und Wartungspersonal. Die Beachtung der Anweisungen gewährleistet Sicherheit, wirtschaftlichen Betrieb der Anlage und lange Lebensdauer der Einrichtung. Zur Vermeidung von Fehlbedienung und somit Unfallgefahr dieses Handbuch aufmerksam durchlesen und die Anweisungen genau befolgen.

**E**

© Aprimatic S.p.A., 2002. Todos los derechos reservados. Queda prohibido copiar o traducir a otros idiomas o formatos cualquier parte de este documento sin la autorización escrita de Aprimatic S.p.A.

Las características técnicas del producto pueden modificarse sin previo aviso; por consiguiente el presente documento podría no corresponder exactamente a las características del producto.

**Patentes y marcas**  
El logotipo "Aprimatic" es una marca registrada de Aprimatic S.p.A.  
Impreso en Italia.

**Objeto del manual**  
Este manual ha sido redactado por el constructor y forma parte integrante del producto. La información que contiene está dirigida a los operadores expertos encargados de la instalación y el mantenimiento extraordinario. El respeto constante de las instrucciones del manual garantiza la seguridad del personal, economía de ejercicio y una mayor duración del producto. Para evitar maniobras indebidas con el consiguiente riesgo de accidentes, es importante leer con atención este manual y respetar escrupulosamente las informaciones que contiene.

**Aprimatic**  
IL CAMPIONE DELL'AUTOMAZIONE

ATZ26000 - rev.0

## TP2-BN / TP2-NR

**I**

Telecomando da parete 2 canali Memory System

**GB**

Wall remote control 2 channel Memory System

**F**

Télécommande murale à 2 canaux Memory System

**D**

Wand-Funksteuerung Memory System mit 2 Kanälen

**E**

Mando a distancia de pared de 2 canales Memory System

**I**

Istruzioni per l'installazione

### Norme di sicurezza

- Eseguire gli interventi come specificato dal costruttore.
- L'installatore deve verificare l'installazione e il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.
- È vietato utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti o impropri.
- È vietato manomettere o modificare il prodotto.

### 1. DESCRIZIONE

I telecomandi **TP2-BN / TP2-NR** sono dispositivi a frequenza 433,92 MHz compatibili con tutti i ricevitori Memory System e i dispositivi "ADI" aventi la medesima frequenza.

**i** **Informazioni** Fare riferimento alle istruzioni specifiche del ricevitore o del dispositivo ADI utilizzato.

### 2. CARATTERISTICHE TECNICHE

alimentazione ..... 2 batterie al litio 3+3V  
tipo batterie..... CR 1616 LITHIUM  
consumo ..... 5mA in trasmissione  
codici disponibili..... 72 milioni di miliardi  
numero canali..... 2  
antenna ..... incorporata  
tipo di oscillatore..... SAW  
frequenza..... 433,92 MHz  
temperatura utilizzo .... 0°C - 55°C  
installazione..... in ambienti asciutti non polverosi

### 3. INSTALLAZIONE A MURO (fig. 2)

Posizionare il supporto **A** sul muro e tracciare i segni di riferimento per la foratura in corrispondenza delle due asole presenti.

Forare il muro e fissare il supporto utilizzando due viti 2,9x22 a testa piana svasata (con tasselli tipo S4, se necessari).

Aggianciare il corpo **B** del trasmettitore al supporto. Applicare il frontalino **C** (acquistabile separatamente) al corpo del trasmettitore.

### 4. INSTALLAZIONE A INCASSO

Il corpo **B** del trasmettitore è compatibile con le mascherine portafrutto luce a due moduli delle più comuni marche. In questo caso l'installazione avviene mediante il sistema di aggancio del portafrutto.

### 5. SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE (fig. 3)

Nel caso di installazione a muro, sganciare il frontalino **C**. Aprire il trasmettitore utilizzando l'apposita fessura (**d**). Sostituire le due batterie nella scheda elettrica (**e**) facendo attenzione alla polarità: il polo positivo dev'essere a contatto con la lamella (**f**).

Utilizzare esclusivamente batterie del tipo indicato nel paragrafo *Caratteristiche Tecniche*. Verificare che i copristati triangolari (**g**) siano posizionati nella loro sede.

Inserire la scheda elettronica nel corpo **B** del trasmettitore, assicurandosi che il led risulti visibile attraverso la lente (**h**) e che i tasti siano ben inseriti nelle loro sedi.

Aggianciare l'assemblato al supporto **A** (fig. 2) controllando la posizione delle batterie sui pilolini di tenuta (**m**). Riaggianciare il frontalino **C** se l'installazione è a muro.

### 6. PRIMA MEMORIZZAZIONE (fig. 4)

Dopo aver alimentato il dispositivo radiricevente procedere come segue.

- Premere il tasto nascosto (**n**) del telecomando e contemporaneamente i tasti **1** e **2** per due secondi circa, fino a quando l'apparecchio ricevente emette un suono continuo a indicare che la fase di apprendimento è in corso. Rilasciare tutti i tasti.
- Premere il tasto **1** o il tasto **2**. Concluso l'apprendimento del primo telecomando, finché la segnalazione sonora rimane attiva (circa 30 secondi) è possibile memorizzare ulteriori telecomandi ripetendo per essi i passi **1**. e **2**.

### 7. MEMORIZZAZIONI SUCCESSIVE

Attivare la fase di memorizzazione (suono continuo) del dispositivo radiricevente con un telecomando già memorizzato procedendo nel modo descritto al passo **1**. del paragrafo precedente. Ora, ripetere i passi **1**. e **2**. per i nuovi telecomandi.

**NOTA:** il LED **h** resta acceso fisso durante la trasmissione del codice. Se le batterie sono scariche il LED lampeggia segnalando che occorre sostituirle.

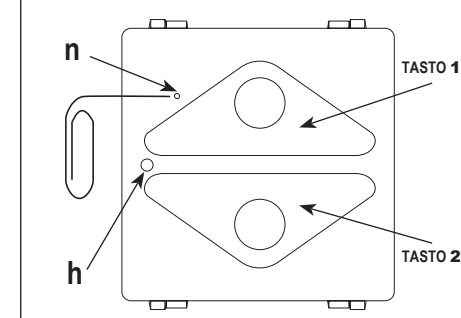


fig. 4

**GB**

Installation instructions

### Safety standards

- Follow the manufacturer's instructions.
- The installation team must check the correct installation and functioning of the equipment.
- Do not use the product for non-specified or improper purposes.
- Do NOT tamper with or modify the product in any way.

### 1. DESCRIPTION

The **TP2-BN / TP2-NR** remote control with frequency 433,92 are compatibles with all Memory System receivers and "ADI" devices using the same frequency.

**i** **Information** Please, refer to the specific instructions of the receiver or of the ADI device used.

### 2. TECHNICAL FEATURES

Voltage ..... 2 lithium batteries 3+3V  
Type of battery..... CR 1616 LITHIUM  
Consumption ..... 5mA in transmission  
Available codes ..... 72 million of billions  
Number of channels ..... 2  
Antenna ..... incorporated  
Type of oscillator..... SAW  
Frequency..... 433,92 MHz  
Operating temperature ... 0°C - 55°C  
Installation ..... indoor in dry and dust-free places

### 3. INSTALLATION ON THE WALL (fig. 2)

Position the support **A** on the wall. Mark the references for drilling matching the corresponding buttonholes.

Drill the wall and fix the support using two countersunk bolt screws 2,9x22 (with inserts type S4 if necessary). Couple the transmitter body **B** to the support.

Put the plate **C** (purchasable separately) on the transmitter's body.

### 4. FLUSH MOUNTING INSTALLATION

The transmitter's body **B** and the two module lightning plates of the most common brands are compatible. The flush mounting installation will be done by means of the plate hooking system.

### 5. REPLACEMENT OF BATTERIES (fig. 3)

Uncouple the plate **C** (only in the wall installation). Open the transmitter using the slot (**d**). Replace the two batteries within the electric card (**e**) paying attention to the polarity: positive pole has to be in contact with lamella (**f**).

Use only the type of batteries indicated in the paragraph of *Technical Characteristics*. Check whether the triangle key covers (**g**) are positioned in there seats.

Connect the electronic card to the transmitter body **B** making sure that the LED may be seen through the lens (**h**) and the keys are connected to their seats.

Hook up the assembled parts to the support **A** (fig. 2) checking the position of the batteries on the pins (**m**).

In case of the wall installation couple again the plate **C**.

### 6. THE FIRST PROGRAMMING (fig. 4)

Turn on the radioreceiver, then proceed as follows.

- Press the remote control hidden key (**n**) and the keys **1** and **2** simultaneously for two seconds, until the receiver emits a continuous sound which indicates that the learning phase is in progress, then release all the keys.
- Press the key **1** or the key **2**. After the first learning, it is possible to store further remote controls by repeating steps **1** and **2**, until the acoustic signaling remains activated (approximately 30 seconds).

### 7. SUBSEQUENT PROGRAMMINGS

Activate the learning phase (continuous sound) of the radioreceiver using an already programmed remote control by proceeding as described in the previous paragraph, step **1**. Now repeat the steps **1** and **2** for new remote controls.

**NOTE:** The LED **h** remains switched fixed during the code transmission. When the batteries are discharged the LED blinks signaling that the batteries have to be replaced.

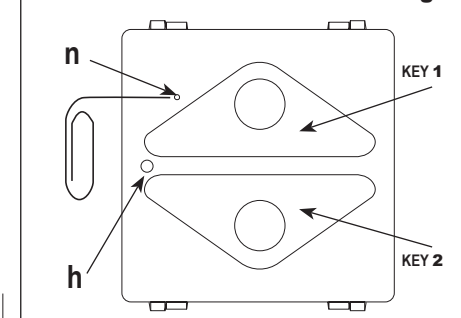
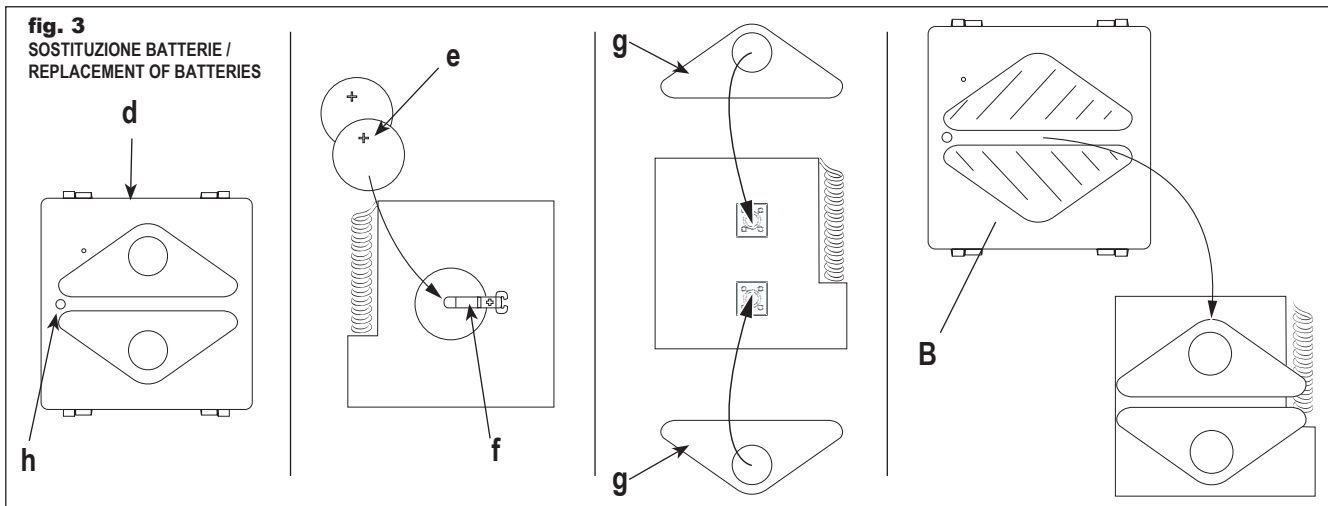
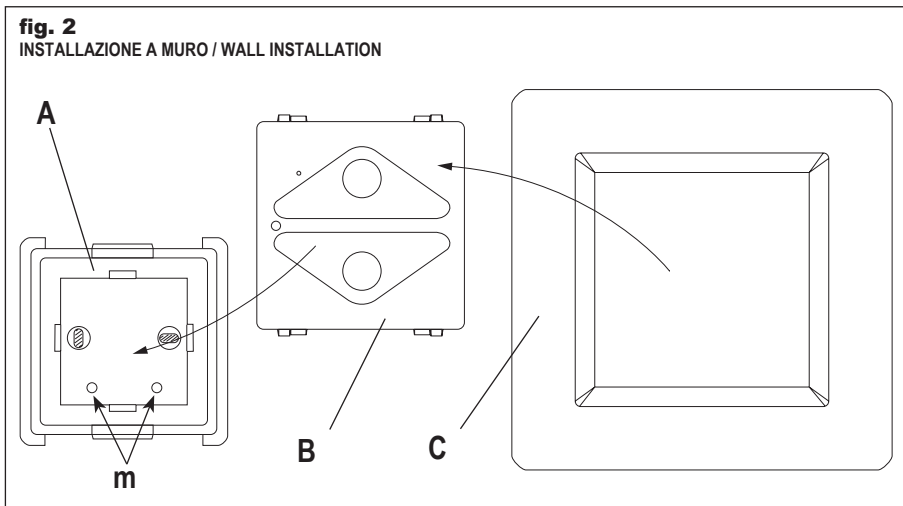
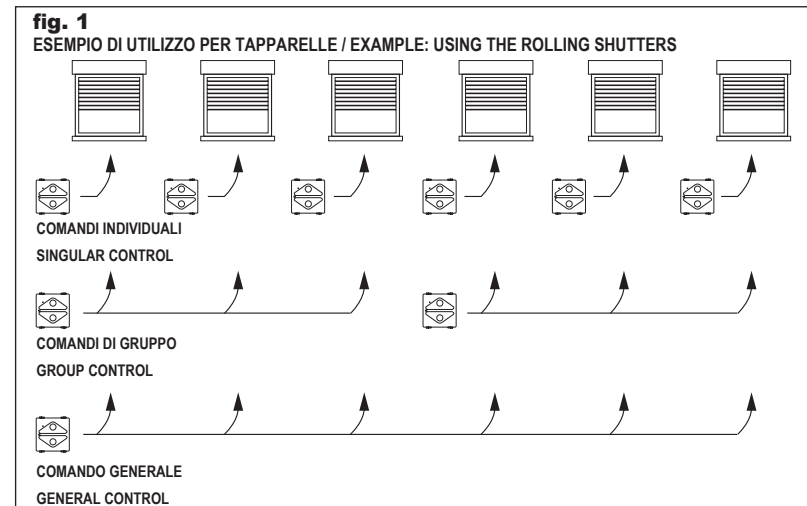


fig. 4



**F** — Instructions pour l'installation

**Normes de sécurité**

- Effectuer les interventions de la façon spécifiée par le fabricant.
- L'installateur doit vérifier le montage et le bon fonctionnement du dispositif.
- Ne pas utiliser le produit dans des buts différents de ceux qui ont été établis.
- Ne pas fausser ni modifier le produit.

**1. DESCRIPTION**

Les télécommandes TP2-BN / TP2-NR sont des unités à la fréquence 433,92 MHz, compatibles avec tous les récepteurs Memory System et les unités "ADI" à la même fréquence.

**i Informations** Faire référence aux instructions spécifiques du récepteur ou de l'unité ADI utilisée.

**2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Alimentation.....	2 batteries au litio 3+3V
Type di batteries .....	CR 1616 LITHIUM
Consommation .....	5mA en transmission
Codes disponibles .....	2 millions de milliards
Numéro canaux .....	2
Antenne .....	incorporée
Type d'oscillateur.....	SAW
Fréquence .....	433,92 MHz
Température d'utilisation..	0° - 55°C
Installation .....	dans les milieux secs pas pous-siéreux

**3. INSTALLATION AU MUR, fig. 2)**

Positionner le support **A** sur le mur et tracer les signes de référence pour la crevasse en correspondance avec deux boutonnières présentes.

Percer le mur et fixer le support en utilisant deux vis 2,9x22 à tête plate évasée (avec des chevilles de type S4, si nécessaire).

Accrocher le corps **B** du transmetteur au support.

Appliquer la grille **C** (achetable séparément) au corps du transmetteur.

**4. INSTALLATION DES BOITES A ENCASTRER**

Le corps **B** du transmetteur est compatible avec les plaques lumière à deux modules des marques plus communes. L'installation à encastrer arrive par le système de l'accrochage des plaques.

**5. REMPLACEMENT DES BATTERIES (fig. 3)**

Dans le cas d'installation au mur décrocher la grille **C**. Ouvrir le transmetteur en utilisant la fente spéciale (**d**). Remplacer les deux batteries dans la carte électrique (**e**) en faisant attention à la polarité: le pôle positif doit être en contact avec la lamelle (**f**). Utiliser exclusivement des batteries de type indiqué dans le paragraphe *Caractéristiques Techniques*. Vérifier que les couvre-touches triangulaires (**g**) soient positionnés dans leur sièges.

Insérer la carte électronique dans le corps **B** du transmetteur, en s'assurant que le LED soit visible à travers le verre (**h**) et que les touches soient bien insérées dans leurs sièges.

Accrocher l'assemblage au support **A** (fig. 2) en contrôlant la position des batteries sur les chevilles de tenue (**m**). Raccrocher la grille **C** s'il s'agit de l'installation au mur.

**6. PREMIERE MÉMORISATION (fig. 4)**

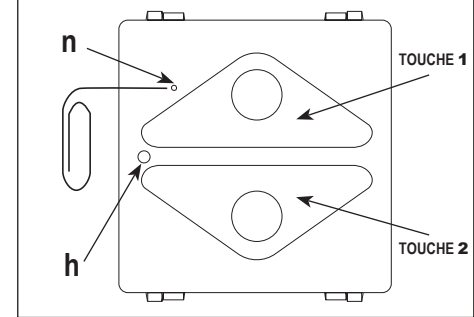
Après avoir alimenté le radiorécepteur procéder de façon suivante. Presser la touche cachée (**n**) de la télécommande et en même temps les touches **1** et **2** pendant deux secondes environ, jusqu'à quand le récepteur émet un son continu pour indiquer que la phase d'apprentissage est en cours. Relâcher toutes les touches.

Presser la touche **1** ou la touche **2**. Après avoir achevé l'apprentissage de la première télécommande, jusqu'au moment où la communication sonore reste active (30 secondes environ) il est possible de mémoriser les autres télécommandes en répétant pour cela les pas **1**. et **2**.

**7. MÉMORISATIONS SUIVANTES**

Activer la phase de mémorisation (son continu) de l'unité radioréceptrice avec une télécommande déjà mémorisée en procédant d'une manière décrite au pas **1**. du paragraphe précédent. Maintenant, répéter les pas **1**. et **2**. pour les nouvelles télécommandes.

**NOTE:** Le LED **h** reste allumé fixe pendant la transmission du code. Si les batteries sont déchargées le LED clignote en signalant qu'il faut les remplacer.



**D** — Montageanleitung

**Sicherheitshinweise**

- Die Arbeiten müssen nach den Angaben des Herstellers durchgeführt werden.
- Das Montagepersonal muss die Montage und den einwandfreien Betrieb der Steuerung überprüfen.
- Das Produkt darf ausschließlich für die vom Hersteller vorgesehenen Zwecke verwendet werden.
- Am Produkt dürfen keine Änderungen vorgenommen werden.

**1. BESCHREIBUNG**

Die Wandsender TP2-BN / TP2-NR arbeiten mit UHF-Frequenz von 433,92 MHz und sind mit allen Empfängern von Memory System und den "ADI"-Geräten, die die gleiche Frequenz haben, kompatibel.

**i Informationen** Siehe die speziellen Anleitungen des Empfängers oder des benutzten ADI-Geräts.

**2. TECHNISCHE DATEN**

Spannungsversorgung ..	2 Lithiumbatterien 3+3V
Batterietyp .....	CR 1616 LITHIUM
Verbrauch .....	5mA beim Senden
Verfügbare Codes.....	72 Milliarden
Anzahl Kanäle .....	2
Antenne .....	eingebaut
Oszillatortyp.....	SAW
Frequenz .....	433,92 MHz
Umgebungstemperatur..	0°C - 55°C
Montage.....	in trockenen, staubfreien Räumen

**3. WANDMONTAGE (Abb. 2)**

Die Halterung **A** an der Wand positionieren und die Bohrpunkte auf Höhe der beiden Ösen anzeichnen.

Die Löcher in die Wand bohren und die Halterung mit zwei Senkkopfschrauben 2,9x22 befestigen (falls nötig, Dübel S4 verwenden).

Den Körper **B** des Senders in die Halterung einsetzen.

Die Frontplatte **C** (gesondert erhältlich) am Senderkörper anbringen.

**4. UNTERPUTZMONTAGE**

Der Körper **B** des Senders ist mit den Doppelrahmenträgern für Lichtschalter der gebräuchlichsten Marken kompatibel. In diesem Fall erfolgt die Montage mit dem Befestigungssystem des Rahmenträgers.

**5. AUSWECHSLUNG DER BATTERIEN (Abb. 3)**

Bei Wandmontage die Frontplatte **C** abnehmen. Den Sender mit Hilfe des Schlitzes (**d**) öffnen.

Die beiden Batterien der Elektronikplatine (**e**) auswechseln, dabei auf die Polarität achten: Der Pluspol muss Kontakt mit der Lamelle (**f**) haben.

Ausschließlich Batterien des Typs benutzen, der im Paragrafen *Technische Daten* angegeben ist.

Überprüfen, ob die dreieckigen Tastenkappen (**g**) richtig an ihrem Platz sind.

Die Elektronikplatine in den Körper **B** des Senders einsetzen und sich vergewissern, dass die LED-Anzeige durch die Linse (**h**) zu sehen ist und dass die Tasten richtig an ihrem Platz sind.

Das Ganze in die Halterung **A** (Abb. 2) einsetzen und die Position der Batterien an den Haltesprossen (**m**) kontrollieren. Bei Wandmontage die Frontplatte **C** wieder einsetzen.

**6. ERSTSPEICHERUNG (Abb. 4)**

Nachdem der Funkempfänger mit Betriebsspannung versorgt ist, wie folgt vorgehen.

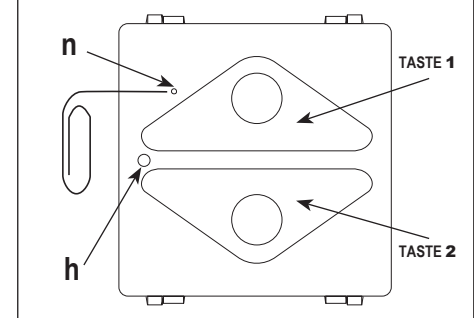
**1.** Die versteckte Taste (**n**) der Wandsender und gleichzeitig die Tasten **1** und **2** etwa zwei Sekunden lang drücken, bis das Empfangsgerät einen Dauerton erzeugt, um anzuzeigen, dass die Registrierung in Gang ist. Alle Tasten loslassen.

**2.** Die Taste **1** oder die Taste **2** drücken. Nach Abschluss der Registrierung der ersten Wandsender können, solange das akustische Signal aktiv ist (rund 30 Sekunden), weitere Wandsender gespeichert werden, indem man die Schritte **1** und **2** wiederholt.

**7. SPÄTERE SPEICHERUNGEN**

Die Speicherungsphase (Dauerton) des Empfangsgeräts mit einer bereits gespeicherten Wandsender aktivieren und vorgehen, wie unter Schritt **1** des vorhergehenden Paragrafen beschrieben. Danach für die neuen Wandsender die Schritte **1**. und **2**. wiederholen.

**HINWEIS:** Die LED-Anzeige **h** leuchtet während der Übertragung des Codes. Wenn die Batterien leer sind, blinkt die LED-Anzeige, um anzuzeigen, dass sie ausgewechselt werden müssen.



**E** — Instrucciones para la instalación

**Normas de seguridad**

- En la ejecución de las operaciones, atenderse a las indicaciones del constructor.
- El instalador tiene la obligación de controlar la instalación y el correcto funcionamiento del equipo.
- Está prohibido utilizar el producto para usos distintos a los previstos o impropios.
- Está prohibido manipular o modificar el producto.

**1. DESCRIPCIÓN**

Los mandos a distancia TP2-BN / TP2-NR son dispositivos de frecuencia 433,92 MHz compatibles con todos los receptores Memory System y los dispositivos "ADI" que tienen la misma frecuencia.

**i Informaciones** Consulte las específicas instrucciones del receptor o del dispositivo ADI utilizado.

**2. CARACTERISTICHE TÉCNICAS**

alimentación .....	2 baterías al litio 3+3V
tipo baterías.....	CR 1616 LITHIUM
consumo .....	5mA en transmisión
códigos disponibles ....	72 millones
número canales .....	2
antena .....	incorporada
tipo de oscilador .....	SAW
frecuencia .....	433,92 MHz
temperatura de uso .....	0°C - 55°C
instalación.....	en lugares secos y no polvorientos

**3. INSTALACIÓN A LA PARED (fig. 2)**

Coloque la brida de fijación mural **A** en la pared y trace las marcas de referencia para taladrar en correspondencia de los dos agujeros ovales.

Taladre la pared y fije la brida de fijación utilizando dos tornillos 2,9x22 de cabeza avellanada (con tacos tipo SA si fuera necesario).

Enganche el cuerpo **B** del emisor a la brida de fijación.

Aplique el frontal **C** (en venta separadamente) al cuerpo del emisor.

**4. INSTALACIÓN EMPOTRADA**

El cuerpo **B** del emisor es compatible con las cajas de empotrar de dos elementos de las marcas más comunes. En este caso la instalación se efectúa mediante el sistema de enganche de la caja misma.

**5. SUSTITUCIÓN DE LAS BATERÍAS (fig. 3)**

En caso de instalación a la pared, desenganche el frontal **C**. Abra el emisor utilizando la especial fisura (**d**). Sustituya las dos baterías de la placa eléctrica (**e**) prestando atención a la polaridad: el polo positivo debe estar en contacto con la lámina (**f**).

Utilice sólo baterías del tipo indicado en el párrafo *Características Técnicas*.

Compruebe que los cubretoclas triangulares (**g**) estén en su sede.

Introduzca la placa electrónica en el cuerpo **B** del emisor y compruebe que su LED sea visible desde la lente (**h**) y que las teclas estén colocadas correctamente en sus sedes.

Enganche el conjunto a la brida de fijación **A** (fig. 2) y compruebe la posición de las baterías sobre las espigas de fijación (**m**).

Vuelva a enganchar el frontal **C** en caso de instalación a la pared.

**6. APRENDIZAJE DEL PRIMER MANDO (fig. 4)**

Tras la alimentación del dispositivo radiorreceptor proceda como se indica a continuación.

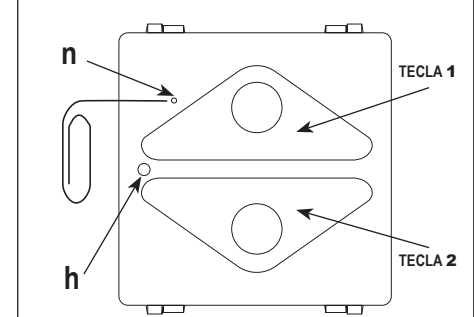
**1.** Pulse la tecla escondida (**n**) del mando a distancia simultáneamente a las teclas **1** y **2** por unos dos segundos hasta que el aparato receptor emita un sonido continuo para señalar que la fase de aprendizaje está en curso. Suelte todas las teclas.

**2.** Pulse la tecla **1** o **2**. Tras haber concluido el aprendizaje del primer mando y mientras la señal sonora permanece activa (unos 30 segundos), podrán introducirse otros mandos a distancia repitiendo para cada uno de ellos los pasos **1** y **2**.

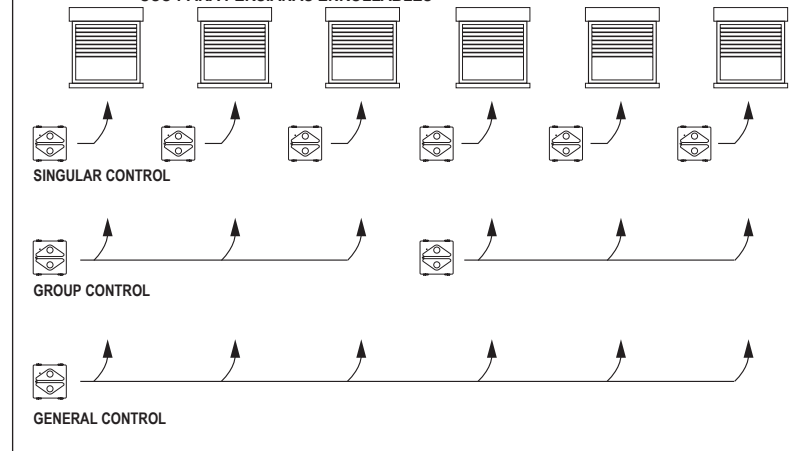
**7. APRENDIZAJES SUCESIVOS**

Active la fase de aprendizaje (señal sonora continua) del dispositivo radiorreceptor con un mando ya memorizado y proceda según las instrucciones del punto **1** citado anteriormente. Ahora repita los puntos **1** y **2** para otros mandos.

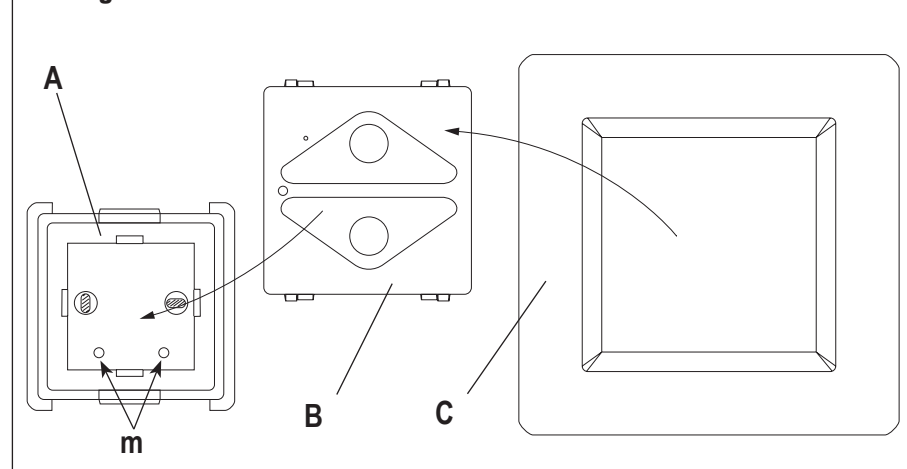
**NOTA:** el LED **h** permanece encendido con luz fija durante la transmisión del código. Si las baterías están gastadas, el LED destella para señalar que es necesario sustituirlas.



**Abb./fig. 1** EXEMPLE D'UTILISATION: STORES / BENUTZUNGSBEISPIEL FÜR ROLLOS / EJEMPLO: USO PARA PERSIANAS ENROLLABLES



**Abb./fig. 2** INSTALLATION AU MUR / WANDMONTAGE / INSTALACIÓN EN LA PARED



**Abb./fig. 3** REMPLACEMENT DES BATTERIES / AUSWECHSLUNG BATTERIEN / SUSTITUCIÓN BATERÍAS

